

StadtAnzeiger

COESFELD | DÜLMEN · BAUMBERGE · LETTE · ROSENDAHL · GESCHER · LEGDEN

www.stadtanzeiger-coesfeld.de

Gaspedal des Körpers

Die Schilddrüse hat es als kleines hormonproduzierendes Organ in sich und hat Einfluss auf viele Prozesse im Körper.
| Fit & gesund



Mehr Strom

In Dülmen soll es in diesem Jahr neue Ladesäulen für E-Mobile geben.
| Lokales



Kurznotiert

Anmeldung bis zum 8. Januar

COESFELD. Die Stadtverwaltung weist darauf hin, dass Kinder, die zum kommenden Kindergartenjahr 2021/22 einen Kindergartenplatz in Anspruch nehmen wollen, durch ihre Eltern bis Freitag (8. Januar) direkt in den jeweiligen Einrichtungen angemeldet werden können. Allgemeine Informationen zu den Kindergärten und Tages-Einrichtungen finden sich im Serviceportal auf der Internetseite der Stadt Coesfeld unter dem Stichwort „Kindergärten in Coesfeld“. Weitere Auskünfte erteilt Hartmut Kreuznacht im Fachbereich Jugend, Familie, Bildung, Freizeit wieder ab Montag (4. Januar) unter Telefon 0 25 41/9 39 22 28.

Heute erster Samstagsmarkt

COESFELD. Heute findet der erste Samstagsmarkt des Jahres statt, wie immer vor der Jakobikirche von 8 bis 14 Uhr. Auch wenn nicht alle Markthändler ihr Kommen angekündigt haben, ist das doch eine gute Gelegenheit, sich nach den Feiertagen wieder mit frischem Obst und Gemüse, Brot, Feinkost oder Fisch zu versorgen.

Schiedsmann am Telefon

COESFELD. Der Schiedsmann Michael Hohoff bietet am Montag (4. Januar) wieder eine Telefonsprechstunde an. In der Zeit von 17 bis 18 Uhr ist er erreichbar unter Telefon 0 25 41/7 29 38.

Kontakt

Kleinanzeigenannahme
0 25 41/94 07-77
kleinanzeigen@stadtanzeiger-coesfeld.de

Anzeigen
0 25 41/94 07-14, -15, -28
info@stadtanzeiger-coesfeld.de

Zustellreklamationen
0 25 41/94 07-01
Info@stadtanzeiger-coesfeld.de

Redaktion
0 25 41/94 07-24
redaktion@stadtanzeiger-coesfeld.de

AGM | Anzeigenblattgruppe Münsterland

www.ag-muensterland.de

Freilichtbühne blickt zurück – und nach vorne

Denkwürdige (Spiel)Zeit



Foto: privat

Weitere Fördermittel für Burg Hülshoff

Mehr Mittel für die Denkfabrik“

HAVIXBECK. Mehrfach in diesem Jahr überbrachte der Bundestagsabgeordnete Marc Henrichmann dem Center for Literature auf Burg Hülshoff gute Nachrichten. Mit 250 000 Euro fördert der Bund das Projekt „Droste digital“, 1,5 Millionen Euro gibt er für die „Droste Residenz“.

Diesmal ging es um eine vergleichsweise kleine Summe: 7500 Euro fließen aus dem Förderprogramm „Kultur in ländlichen Räumen“ nach Havixbeck. Mit dem Künstlerischen Leiter Dr. Jörg Albrecht sprach der CDU-Poli-

tiker per Videochat über Kultur im Lockdown, politische Bildung und den Zusammenhalt in der Gesellschaft.

Die neuerliche Finanzspritze verwendet das Center für den Auftakt eines Konferenzformats, wobei Dr. Albrecht lieber von einer „Denkfabrik“ oder einem „Diskursforum“ spricht. Am 15. April soll die Veranstaltung stattfinden, falls es Corona nicht anders zulässt als Streaming oder Aufzeichnung vor Ort. „Und seitab liegt die Stadt“, ein Zitat aus einem Gedicht Theodor Storms, ist das Förderpro-

gramm überschrieben, mit dem das Literarische Colloquium Berlin (LCB) Literaturveranstaltungen auf dem Land unterstützt. Die Mittel stammen aus dem Bundesprogramm Ländliche Entwicklung (BULE) und werden dem LCB über die Kulturstatsministerin (BKM) zur Verfügung gestellt.

Den Begriff der „vielen Heimaten“ will Dr. Albrecht in den Mittelpunkt stellen. „Wo sind wir zu Hause? Wem fühlen wir uns zugehörig?“

Menschen in den Dialog miteinander zu bringen,

funktioniert im persönlichen Gespräch am besten. In Corona-Zeiten greift das Center for Literature aber zwangsläufig auf digitale Formate zurück, wobei Dr. Albrecht das Erlebnis der Burg vermisst. Dort wird sich im kommenden Jahr baulich einiges tun: Mit der „Droste Residenz“ entstehen 13 Wohneinheiten für Teilnehmer des Kölner Studiengangs „Literarisches Schreiben“.

Umtausch nicht immer möglich

KREIS COESFELD. Da Geschäfte aufgrund des Corona-Lockdowns nach Weihnachten geschlossen bleiben, müssen Kunden damit rechnen, dass sie Weihnachtsgeschenke nach Öffnung der Läden in diesem Jahr nicht immer problemlos umtauschen können.

Im Laden komme es auf die Kulanz des Händlers an. Einen Rechtsanspruch auf Umtausch bei Nichtgefallen hätten Käufer nämlich nicht. Das teilt die Verbraucherzentrale für den Kreis Coesfeld in

Dülmen jetzt mit. Anders sieht es aus, wenn die Geschenke nicht in Ordnung sind und Mängel haben. In diesem Fall haben Käufer klare Rechte. Sie können zwei Jahre lang Ansprüche wegen eines Mangels beim Händler geltend machen, erklärt die Dülmener Beratungsstelle.

Bevor der Kunde aber den Kaufpreis der fehlerhaften Ware zurück verlangen kann, muss er dem Händler die Möglichkeit geben, kostenlos zu reparieren oder die defekte Ware kostenlos auszutau-

schen. Wurde das Präsent im Internet gekauft, ist die Rückgabe einfacher. Fast

jeder im Internet geschlossene Vertrag kann nach Auskunft der Verbraucherschützer innerhalb von 14 Tagen widerrufen werden. Widerrufen und die Ware zurückschicken kann man auch, wenn einem der Artikel nicht gefällt. Wichtig ist aber, dass die Widerrufsfrist an den Weihnachtstfeiertagen noch nicht abgelaufen ist.

Bei Fragen zum Kaufrecht hilft die Verbraucherzentrale

Dülmen weiter. Während des Lockdowns ist die Stelle weiterhin telefonisch unter 0 25 94/8 40 68 01 und per E-Mail duelmen@verbraucherzentrale.nrw erreichbar.

Gold als sichere Wertanlage
Krisensicher und ein nettes Geschenk

Juwelier Günther Kloster Coesfeld
Tel. 0 25 41 - 3185
Mobil 0160 - 9904 1359

Sprechen Sie uns an - wir beraten Sie gerne!

MUKOVISZIDOSE

Gemeinsam Mukoviszidose besiegen!

Werden Sie Schutzengel, genau wie Massimo Sinatò.

Spendenkonto 70 888 00
IBAN DE 59 3702 0500 0007 0888 00
BIC BFSWDE33XXX
BLZ 370 205 00
Bank für Sozialwirtschaft

www.muka.info

IMMER AM BALL!

AGM | Anzeigenblattgruppe Münsterland
www.ag-muensterland.de

weiling

BIO-PIONIER SEIT 1976
DER BIO-QUALITÄTS-GROSSHÄNDLER DEUTSCHLANDS
FAMILIEN-UNTERNEHMEN
395 MIO. € UMSATZ
720 MITARBEITER
1200 KUNDEN
12.000 BIO-PRODUKTE

Wir suchen Mitarbeiter im Lager
für die Kommissionierung in Voll- & Teilzeit (m/w/d)

Täglich beliefern wir unsere Kunden mit hochwertigen Bio-Lebensmitteln. Für die Zusammenstellung der bestellten Artikel in verschiedenen Bereichen suchen wir ab sofort Mitarbeiter in Vollzeit (38,5 Std.), Arbeitszeitmodelle: So-Do, Mo-Fr oder Di-Sa. Auch in Teilzeit möglich.

Wenn Sie Spaß an körperlicher Arbeit haben, können Sie alles Weitere bei uns lernen. Nach erfolgreichem Vorstellungsgespräch ist Probe-Arbeiten möglich.

Was wir bieten:

- ✓ langfristig sicherer Arbeitsplatz
- ✓ engagiertes Team
- ✓ menschliche Firmenphilosophie
- ✓ viele soziale Leistungen
- ✓ Bio-Frühstück & Bio-Mittagessen

Mehr Infos auf weiling.de/jobs-im-lager

BIO & WIR WACHSEN ENORM, SEIEN SIE DABEI.

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung mit tabellarischem, handgeschriebenem Lebenslauf, möglichem Eintrittstermin und Gehaltsvorstellung an:
WEILING GMBH | Gordon Offermann | Erlenweg 134 | 48653 Coesfeld
oder an bewerbung@weiling.de

Damit dem Grillmeister nicht frostig wird

Schnelles Wintergrillen

Für viele Grillfreunde ist das ganze Jahr über Saison. Wintergrillen hatte sich auch schon vor Corona in Deutschland etabliert.

Auch wenn es im Laufe des Abends für den Grillmeister frostig wird – einen Holzkohle- oder Gasgrill darf man nicht mit in die Wohnung nehmen, es droht sonst Erstickungsgefahr durch Kohlenmonoxid. Im Haus haben nur dafür zugelassene Elektrogrills etwas zu suchen. Kleine Steaks, Würstchen oder Hähnchenflügel sind im Winter besser zu grillen als große Teile – denn es dauert deutlich länger, bis alles gut durchgegart ist. Als Beilagen bieten sich in Alufolie eingepackte heiße Ofenkartoffeln mit einem würzigen Dip oder gefüllte Bratäpfel an. Wer auf ein leckeres Pils beim Grillen auch im Winter nicht verzichten möchte, sollte bei der Lagerung beachten, dass Frost nicht gut fürs Bier ist: „Im Haus ist es bei Minustemperaturen deutlich besser aufgehoben als etwa im unbeheizten Gartenhäuschen“, betont Julia Klose, Biersommelière der Brauerei C. & A. Veltins. So werden die gegrillten Chicken Wings mit Bier-Honig-Glasur zubereitet: ★ Grill vorheizen. ★ Hähnchenflügel waschen, trocken tupfen und mit Salz einreiben. Hähnchenflügel indirekt etwa 35

Minuten bei geschlossenem Deckel grillen. ★ Knoblauch schälen und in feine Scheiben schneiden. Öl, Tomatenmark und Knoblauch verrühren. ★ Tomatenmarkmischung in einem Topf auf dem Grill 2 Minuten rösten. Honig, Zucker, Chili und Paprikapulver zum Knoblauch geben und kurz mitbraten. Mit 200 ml Pils ablöschen und 10 Minuten köcheln lassen. ★ 2 EL Pils mit Speisestärke verrühren und die Marinade damit binden. Weitere 2 Minuten köcheln lassen. ★ Hähnchenflügel 10 Minuten vor Ende der Garzeit mehrmals mit der Marinade einpinseln. ★ Hähnchenflügel anrichten und mit Sesam bestreuen. Restliche Marinade dazu servieren. Zu den Chicken Wings passt auch eine würzige Tomaten-Salsa oder Guacamole. (djd-mk)

Einkauf

Zutaten für zwei Personen

- ★ 600 g Hähnchenflügel
- ★ Salz
- ★ 1 Knoblauchzehe
- ★ 1 EL Sonnenblumenöl
- ★ 1 EL Tomatenmark
- ★ 1 EL Honig
- ★ 1 EL brauner Zucker
- ★ 1 TL Chiliflocken
- ★ 1 EL Paprikapulver, edelsüß
- ★ 200 ml + 2 EL Pils
- ★ 1 TL Speisestärke
- ★ 1 EL weißer Sesam



Foto: djd-mk/Brauerei C. & A. Veltins

Rotkohl zubereiten

Scharfes Messer wichtig

Im Vergleich zu anderen Gemüsearten erfordert die Zubereitung von Rotkohl etwas mehr Arbeit und Zeit. Daher sind die richtige Technik und gutes Werkzeug entscheidend. Beim Schneiden ist es wichtig, ein scharfes Messer oder einen Gemüsehobel zu benutzen, rät der Provinzialverband Rheinischer Obst- und Gemüsebauer (RLV). Dann ginge es schneller. Und so geht man vor: Zuerst werden die äußeren Blätter entfernt, der Rotkohl wird geviertelt und der Strunk in der Mitte herausgeschnitten. Anschließend wird der Kohl in feine Streifen geschnitten oder gehobelt. Je feiner die

Streifen werden, umso schneller wird der Rotkohl gar. Mit einer Reihe von Zutaten kommt der Kohl dann in den Topf: Essig, Zucker, Zwiebel, Lorbeerblatt, Nelken, Salz und Äpfel gehören auf jeden Fall dazu. Je nach Vorliebe könne man dann mit weiteren Zutaten dem Rotkohl eine persönliche Note verleihen. Weihnachtlich schmeckt es etwa mit etwas Zimt, Wacholderbeeren oder Sternanis. Auch Säfte oder Gelees verschiedener Früchte, Rotwein oder Apfelfkraut peppen den Kohl auf. (dpa)

Wissenswertes über die Kaki

Orange Götterfrucht

Im Prinzip ist es mit der Kaki wie mit Äpfeln“, erklärt Ulrike Bickelmann von der Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE). Kaki sei der Name einer Frucht, die in verschiedenen Sorten angeboten werde. Über 2000 sollen es allein in Asien sein. Da komme die Kaki ursprünglich her, sagt Anneliese Frank, Ernährungswissenschaftlerin vom Landesbetrieb Hessisches Landeslabor (LHL). In Japan etwa sei die „Götterfrucht“ ein Symbol des Glücks.

In Deutschland ist die Vielfalt nicht ganz so groß. „Im November ist bei uns im Handel hauptsächlich die Kaki-Sorte Rojo Brillante aus Spanien zu finden“, erläutert Bickelmann. Sie werde unter dem geschützten Handelsnamen Persimon verkauft. Etwas später im Jahr kommt die Sorte Triumph dazu, die unter den Handelsnamen Sharon (Israel) oder Sharoni (Südafrika) angeboten wird. Sie ist etwas flacher und kleiner und wurde erstmals in Israel in der Sharonebene angebaut – daher der Name, wie Frank darlegt. Um Weihnachten herum gibt es dann Kaki Tipo aus Italien. „Sie ist fast rund und bei uns etwas seltener“, weiß Bickelmann. Italiener lieben sie geleeartig weich. „Sie ist fast durchscheinend und erst dann gut essbar.“ Am besten



Ist die Kaki beim Kauf noch sehr fest und damit nicht ganz reif, dann sollte man sie noch etwas liegen lassen, damit sie nachreift. Foto: dpa/Zacharie Scheurer

wie eine Kiwi auslöffeln. Darüber hinaus ist die Sorte Fuyu bekannt, in Italien Cachi Mela genannt, wie Köchin und Autorin Letitia Clark berichtet. Sie lebt auf Sardinien und hat das Glück, dort direkt an der Kaki-Quelle zu sitzen. Fuyu ist zwar laut BLE die weltweit bedeutendste Sorte, am deutschen Markt aber kaum vertreten. „Die Cachi Mela ist fest und süß und hat einen vanille-ähnlichen Geschmack“, erklärt Clark. Sie könne in Scheiben wie ein Apfel gegessen oder in Salaten verwendet werden. Apropos Apfel, da

stellt sich gleich die erste Glaubensfrage: Sollte man die Kaki mit oder ohne Schale essen? „Die Schale ist etwas lederartig“, beschreibt TV-Köchin und Bloggerin Stina Spiegelberg. Ob man sie mitesse, sei Geschmackssache. Ernährungsphysiologisch habe man keinen Vorteil davon, die Schale mitzuessen, sagt Bickelmann.

Ist die Kaki beim Kauf noch sehr fest und damit nicht ganz reif, empfiehlt Frank, die Frucht bei Zimmertemperatur etwas liegen zu lassen, damit sie nachreift. Auch eine Aufbewahrung im Kühl-

schränk sei möglich, erklärt Bickelmann. „Die Deutschen mögen Kaki und Persimon eher mit festem Frucht-fleisch“, meint Spiegelberg. In diesem Zustand sei die Farbe der Frucht von Bedeutung: je dunkler orange, desto süßer ist die Frucht. (dpa)

Räucherlachs: Aufs Datum achten

Räucherlachs ist ein leicht verderbliches Lebensmittel, bei dem das aufgedruckte Datum kein Mindesthaltbarkeitsdatum ist, sondern ein Verbrauchsdatum. Nach Ablauf dieses Datums sollte der geräucher-te Lachs nicht mehr gegessen werden, warnt die Verbraucherzentrale Mecklenburg-Vorpommern. Unverarbeitete oder kaltgeräucherte Fische-reierzeugnisse wie Räucher-lachs zählen zu den Lebens-mitteln, die am häufigsten mit Listerien belastet sind, so die Verbraucherschützer. Für bestimmte Risikogruppen, wie Schwangere, Immunge-schwächte, kleine Kinder und alte Menschen können die Bakterien sogar stark gesund-heitsgefährdend sein. Das Tü-ckische an Listerien: Die Ver-unreinigung mit diesen Bak-terien führt zu keiner Ge-schmacksveränderung des Fisches.

Beim Kauf von Räucher-lachs sollte das Verbrauchs-datum daher möglichst weit in der Ferne liegen und der Fisch möglichst bald ver-zehrt werden. Kommt er auf den Esstisch und wird nicht verbraucht, sollte er dort bei Zimmertemperatur nur kurz stehen und wieder schnell in den Kühlschrank kommen. (dpa)

Doppelsteg- u. Lichtplatten
Wir haben ein großes Sortiment für Sie vorrätig

Lichtplatten
m² ab € 9,90



Doppelstegplatten
m² ab € 25,50



Auch Neueindeckung o. Reparatur Ihrer Terrassenüberdachung, Carport etc.
Verkauf und Ausstellung direkt an der alten B51 nahe der A43



TEPE

www.tepe-systemhallen.de · Tel.: 0 25 90 - 93 96 40
Tepe GmbH & Co. KG · Gewerbestr. 66 · 48249 Dülmen-Buldern

Rückblick der Freilichtbühne Coesfeld

Eine etwas andere Saison



Trotz Corona war Leben auf und an der Freilichtbühne – wenn auch völlig anders, als es sich alle Anfang des vergangenen Jahres noch vorgestellt hätten. Foto: Freilichtbühne Coesfeld

Spielen, Spaß, Zuschauer, Hobby, Freunde treffen, Applaus. Nein! Das sollte keine typische Saison werden.

COESFELD. All das fand nicht statt. Bei uns nicht und bei den allermeisten Bühnen des Verbands Deutscher Freilichtbühnen ebenfalls nicht. Corona – das war und ist das Schreckenswort, das alle ausgehebelt hat. Lahmgelegt hat. Entscheidungen fällen, Videokonferenzen, Saisonabsage, Zuhause bleiben, keine Freunde treffen, nur chatten. Aus der Not wurde dann aber schnell eine Tugend. Was tun? Nicht nur Dasitzen

und Trübsal blasen. Nein. Kreativ werden! Schnell entstanden Ideen. Unter der Rubrik „Freilichtbühne gegen Langeweile“ entstanden lustige Mitmach-Videos, Tanzeinlagen, Bastelideen und Kurzgeschichten der Mitglieder. Auch ein eigener Bühnen-Podcast „BacktoStage“ wurde ins Leben gerufen und sorgt auch jetzt noch für Infos und Themen rund um die Freilichtbühne (zu hören über Spotify, Apple Podcasts). Bald danach waren einzelne kleine Treffen an der Bühne wieder möglich. Das bedeutete erstmal aufräumen, fegen,

putzen und reparieren. Die Bühne aus dem Winterbeziehungsweise dem Coronaschlaf holen. Die Anna-Katharina-Gemeinde wollte sonntags gerne an der Bühne Gottesdienste abhalten. Bis in den Oktober rein trafen sich die Gemeindemitglieder zum gemeinsamen Gottesdienst unter freiem Himmel. Auch konnte der Bühnenkiosk „Die Hexe“ wieder öffnen. Mit Hygienekonzept und Ordnungsamt-OK durfte man sonntags ebenfalls für Ausflügler kleine Snacks und heiße wie kalte Getränke verkaufen. Etwas Leben also auf dem sonst so

leeren Bühnenvorplatz. Zeugnisvergaben, Politiker-gespräche, Examentsfeiern, Ortsverbandtreffen und ein Benefizkonzert der Panda Apotheke fanden statt. Der Verein wurde zum Veranstalter der etwas anderen Art. Das hieß und heißt bis zum heutigen Tag: umdenken und neu organisieren. Freilichtbühnensaison 2021? Die beiden Produktionen „Jim Knopf und Lukas der Lokomotivführer“ sowie „Big Fish“ wurden bereits abgesagt. Zu schwierig gestaltet sich da die Umsetzung. Mit kleineren Aufführungen, Theaterstücken und Projek-

ten möchte die Bühne dennoch das Publikum 2021 begrüßen dürfen. Infos dazu sollen noch folgen. Ohne Corona wird es nicht sein. Das ist schon jetzt klar. Aber vielleicht ein „Mit Mut und Zusammenhalt durch schwierige Zeiten!“ Aktuelle Informationen finden Interessenten regelmäßig auf der Internetseite der Freilichtbühne Coesfeld unter der Internet-Adresse www.freilichtbuehne-coesfeld.de.

GFC plant Ausbau in Dülmen

Neue Ladesäulen

DÜLMEN. In Dülmen entstehen in diesem Jahr weitere Lademöglichkeiten für Elektro-Fahrzeuge: Die Gesellschaft des Kreises Coesfeld zur Förderung regenerativer Energien (GFC) plant einen erheblichen Ausbau im gesamten Kreisgebiet. In Dülmen ist am Bahnhof eine Erweiterung auf vier Ladesäulen mit dann insgesamt acht Ladepunkten vorgesehen. Auch an der Kfz-Zulassungsstelle und am Richard-von-Weizsäcker-Berufskolleg sollen weitere Ladesäulen entstehen. Den Betrieb der öffentlichen Ladesäulen übergibt die Stadt zum 1. Januar an die GFC. Mit diesem Wechsel ändert sich zukünftig auch der Stromtarif an den bestehenden vier öffentlichen Ladesäulen am Lohwall 10, am Bahnhof, am Freizeitbad düb und am Parkplatz Nonnengasse im Stadtgebiet. Für geladenen Strom wird ab Januar 2021 pro gela-

dene Kilowattstunde ein Preis von 30 Cent (netto) berechnet. Hierbei ist jedoch zu beachten, dass die jeweiligen Tarife und Bedingungen der genutzten Ladekarten gelten. Das kostenfreie Parken für Elektrofahrzeuge auf bewirtschafteten Parkplätzen in Dülmen wird auch im nächsten Jahr weiterhin bestehen bleiben. Der Ladevorgang kann an den Ladesäulen der GFC wie gewohnt mit jeder gängigen Ladekarte ausgelöst werden. Ab Januar kann dann auch über die neuen QR-Codes geladen werden, die bereits in der letzten Woche an den Ladesäulen angebracht wurden. Werden diese per Handy eingescannt, kann der Ladevorgang direkt bezahlt und freigegeben werden.

Mehrfach Täter dank aufmerksamer Frau gefasst

Einmal quer durch das Strafgesetzbuch

KREIS COESFELD. Ein Auto ist einer Bewohnerin aus Dülmen aufgefallen, da dieses mehrere Stunden unbewegt in einer Bauerschaft in Dülmen stand. Als der 56-jährige Fahrzeugführer mit dem Auto dann losfuhr, ist eine Zeugin dem Fahrzeug hinterhergefahren. Sie konnte die Polizei zu dem Fahrzeug lotsen, dessen Fahrer bereits mehrere Ampeln bei Rotlicht überfahren hatte. Der Fahrer fuhr dann auf die Autobahn in Richtung Wuppertal. An der Abfahrt in Haltern-Lavesum wurde das Fahrzeug schließlich von der Polizei von der Autobahn geleitet, um es sicher anhalten zu können. Bei der Überprüfung des Fahrzeuges und des Fahrers wurde festgestellt, dass das Fahrzeugkennzeichen und das Fahrzeug an den Weihnachtstagen entwendet wurden, wobei das Kennzeichen nicht zu dem Fahrzeug pass-

te, an dem es angebracht war. Zudem war der Fahrer per Haftbefehl zur Fahndung ausgeschrieben und wurde aus diesem Grunde zur Polizeiwache in Dülmen gebracht. Dort stellte sich heraus, dass sich der Haftbefehl auf gleichgelagerte Delikte bezog, die der Fahrer im Herbst dieses Jahres begangen hatte. In dem Auto wurden im weiteren Verlauf Betäubungsmittel gefunden. Aus diesem Grund wurde dem Fahrer auch noch eine Blutprobe entnommen. Weiterhin wurde noch ein weiteres Paar Kennzeichen in dem Fahrzeug gefunden, das ebenfalls kurz zuvor entwendet worden war. Letztlich wurde auch noch festgestellt, dass der Fahrer nicht im Besitz eines Führerscheins war.

9 198 343 Euro für Maßnahmen

Bund fördert Innenstädte

KREIS COESFELD. Für die Stärkung der Innenstädte und Zentren hat die Bezirksregierung Münster rund 9 198 343 Euro für 32 Kommunen im Regierungsbezirk bewilligt. Profitieren werden die Innenstädte von Ahaus, Ahlen, Beckum, Billerbeck, Bocholt, Borken, Bottrop, Castrop-Rauxel, Coesfeld, Datteln, Dorsten, Dülmen, Emsdetten, Ennigerloh, Everswinkel, Gladbeck, Gronau, Herten, Lengerich, Lüdinghausen, Metelen, Münster, Oelde, Oer-Erkenschwick, Recklinghausen, Rhede, Rheine, Stadtlohn, Steinfurt, Telgte, Vreden und Warendorf. Das Förderprogramm „Sofortprogramm zur Stärkung der unserer Innenstädte und Zentren in NRW für das Jahr 2020“ hat das Ziel, die Innenstädte zu stärken und lebenswerte Zentren zu erhalten, die seit Jahrzehnten für die Stadtentwicklungspolitik von besonderer Bedeutung sind.



Auch Coesfeld profitiert von der Förderung. Foto: Stadt Coesfeld

Im Fokus steht dabei der Strukturwandel im stationären Handel, der durch die Corona-Pandemie noch befeuert wurde. Durch Filialisierungen, Verlagerung von Einkäufen in den Online-Handel und coronabedingte Lockdowns haben die Innenstädte vermehrt mit Leerständen zu kämpfen. Das Sofortprogramm soll dabei helfen, die Handlungsfähigkeit der Kommunen zu stärken und Zeit zu gewinnen, um neue Lösungen zu entwickeln.

Info

- ★ **Billerbeck**
Die Stadt Billerbeck bekommt eine Zuwendung in Höhe von 124 740 Euro, um Leerstände in der Innenstadt zu verhindern. Von dem Geld soll auch ein externes Büro eingerichtet werden, in welchem Beratungsgespräche mit Eigentümern stattfinden sollen.
- ★ **Coesfeld**
Die Stadt Coesfeld möchte Leerstände vermeiden, indem sie die Zentren-Managements einrichtet, Quartiersanalysen und Immobiliensteckbriefe erarbeitet sowie Infoveranstaltungen ausrichtet. Um dieses Vorhaben ungehindert umsetzen zu können, hat die Stadt Coesfeld 72 000 Euro von der Bezirksregierung Münster bewilligt bekommen.
- ★ **Dülmen**
Die Stadt Dülmen plant durch die Etablierung von PopUp-Stores, Unverpackt-Läden mit ökologisch nachhaltiger Angebotsvielfalt, einem Kulturzimmer für kleinere Veranstaltungen, einer lokalen Markthalle und einem Genossenschaftsladen von Bürgern für Bürger die aktuellen Leerstände zu bekämpfen und die Innenstadt wieder zu beleben. Um dies umzusetzen, wurde der Stadt Dülmen eine Fördersumme in Höhe von 106 749 Euro bewilligt.

Wir wünschen allen Kunden ein frohes neues Jahr und allzeit gute Fahrt!

Peugeot-Automobile
R. Kötting
Ihre **Nr. 1** im Kreis Coesfeld, getreu dem Motto:
Wir lassen Sie nicht im Regen stehen!
Dreischkamp 11 · **Coesfeld** · Tel. 02541/4017 · Fax 02541/5184

TIER DER WOCHE

Chin & Chilla
Glückliches 12 - 14 Jahre altes Chinchilla-Senior-Pärchen sucht artgerechtes Zuhause

Das Chinchilla-Senior-Pärchen Chin & Chilla ist bei uns gelandet, weil sich die Umstände im alten Zuhause verändert haben und sich die Besitzer nicht mehr artgerecht um die beiden kümmern können. Chinchillas können bis zu 20 Jahre alt werden und Chin und Chilla haben schon glückliche 12 - 14 Jahre davon in einem chinchilla-gerechten Zuhause verbracht. Die beiden kennen die Menschenhand und sind handzahn, jedoch finden es die beiden nicht so toll, wenn sie angefasst oder hochgehoben werden. Da Chinchillas sehr schreckhafte Tiere sind, benötigen sie eine ruhige Umgebung ohne laute Geräusche (laute Musik, Geschrei oder Türen knallen). Man sollte bei den samtweichen Mitwohnern weiterhin beachten, dass sie dämmerungsaktiv sind und der Tagesablauf auch an diese Bedürfnisse angepasst sein sollte. Es wäre schön, wenn im neuen Zuhause für die beiden ein eigener Raum zur Verfügung stehen würde oder zumindest der tägliche Auslauf in der Wohnung gegeben ist, da der Bewegungsdrang zum Laufen, Klettern und Springen enorm groß ist. Die Fütterung gestaltet sich in der Regel relativ einfach, da Chinchillas aus den Anden stammen, wo sich die Nahrung auf trockene Gräser, Blätter, Kräuter, Äste und Blüten beschränkt. Obst und Gemüse sollte nicht angeboten werden, da diese zu viel Zucker enthalten.

Tiere geben uns so viel. Und wir geben ihnen das Beste zurück.

Fressnapf Dülmen
Fressnapf XXL Coesfeld

Münsterstraße 150
Dülmener Straße 25

Was Tiere lieben

Es ist immer ratsam, sich vor der Anschaffung eines Tieres genauestens über dessen Ansprüche und Bedürfnisse zu informieren. Wenn Sie Interesse an Chin und Chilla haben, kommen Sie gerne zu unseren Öffnungszeiten im Tierheim vorbei. Bei weiteren Fragen stehen wir Ihnen auch telefonisch zur Verfügung.

© Paula Kühn

i www.tsv-coesfeld-duelmen.de

NEUES ZUM ALDI PREIS: ENTDECKEN SIE VIELE ANGEBOTE IN UNSEREM MAGAZIN UND AUF ALDI-NORD.DE

Jeden Tag besonders – einfach ALDI.

„Das Tor“ als Spielidee für kleine Besucher

Stadtgeschichte zum Anfassen



Noch ist „Das Tor“ geschlossen, am nächsten Bauabschnitt wird aber schon kräftig gewerkelt. Foto: privat

Im nächsten Bauabschnitt, der gerade im Stadtmuseum „Das Tor“ entsteht, wird das Walkenbrückentor zum Anziehungspunkt für große und kleine Besucher.

COESFELD. Nicht nur die Ausstellung selbst lockt mit vielen historischen Stücken und Informationen zur Stadtgeschichte, nein: Im neuen Themenraum zu Handel und Hanse hat nun eine ganz besondere Spielstation ihren Platz gefunden, oben drauf ein kleines Walkenbrückentor aus Holz.

Museumsleiterin Dr. Kristina Sievers-Fleer sagt dazu: „Wir wollten gerade auch für Kinder erlebbar machen, welche Bedeutung Coesfeld als Markt- und Handelsplatz hatte“. Entstanden ist dazu in der Werkstatt von Tischlermeister Wolfgang Heimann am Mühlenplatz ein Schränkchen mit drei Schubladen, das von dem Mini-Walkenbrückentor gekrönt wird. „Wir sind total begeistert, mit welchen Details unser Nachbar Wolfgang Heimann die Spielidee umgesetzt hat und der „Weg zum Markt“ für

unsere Gäste spielerisch entdeckt werden kann.“ Über den aktuellen Stand der Umbauarbeiten im neuen Ausstellungsabschnitt informierte Dr. Sievers-Fleer in der letzten Woche auch im Kulturausschuss. Wann die neuen Räume und damit auch das Mini-Walkenbrückentor mit der Spielstation für Museumsbesucher:innen eröffnet werden können, steht noch nicht fest, denn vorerst bleibt auch das Stadtmuseum „Das Tor“ weiterhin geschlossen.

„Wir wollten gerade auch für Kinder erlebbar machen, welche Bedeutung Coesfeld als Markt- und Handelsplatz hatte

Museumsleiterin Dr. Kristina Sievers-Fleer

Stiftungsrat der Bürgerstiftung Coesfeld

Krumme übernimmt Vorsitz

COESFELD. Neuer Vorsitzender des Stiftungsrates der Bürgerstiftung Coesfeld ist Heinrich-Georg Krumme. Für ihn ist es bekanntes Terrain: Von der Errichtung der Stiftung im Jahr 2004 an hatte er sich bereits sieben Jahre in dieser Funktion engagiert. Michael Lukas, der diese Aufgabe seit 2011 innehat, scheidet auf eigenen Wunsch aus. In seine Amtszeit fällt die Initiative zum Adventskalender – ein äußerst beliebter und schnell ausverkaufter Dauerbrenner der Bürgerstiftung. „Die Bürgerstiftung ist mir ein Herzensanliegen, ich stehe gerne erneut für diese Aufgabe bereit“, sagt Initiator und Gründungstifter Heinrich-Georg Krumme.

Stiftungsrat und Vorstand sind die beiden Organe der Bürgerstiftung, ihre Mitglieder sind ehrenamtlich tätig. Der Stiftungsrat entwickelt die Leitlinien für die Stiftungsarbeit und das Management des Stiftungskapitals, er genehmigt die Wirtschaftspläne und ist „Sparingspartner“ des Vorstands, dessen Vorsitzender Johannes Evers ist. Schwerpunkt dessen Tätig-



Heinrich-Georg Krumme (rechts) ist neuer Vorsitzender des Stiftungsrats, hier mit Michael Lukas (Mitte) und dem Vorsitzenden des Stiftungsvorstands, Johannes Evers. Foto: privat

tigkeit sind die operativen Geschäfte, die Projektarbeit und die Anlage des Stiftungskapitals von inzwischen 1,6 Millionen Euro inklusive der Treuhandstiftungen. Förder-Schwerpunkt war in diesem Jahr der Ehrenamtsfonds „Bürger helfen Bürgern“ mit einem Volumen von 30.000 Euro. Aus diesem sind unter anderem unterstützt

worden die Sirkfelder Schule, die Montessori-Grundschule, Frauen e.V. sowie Musik-Konzerte für Senioren wie auch die Brawl-Concerts für Jugendliche und junge Erwachsene. Das gesamte Fördervolumen betrug rund 48.000 Euro. „Corona hat dieses Jahr geprägt“, so Heinrich-Georg Krumme, „wir werden jetzt

gemeinsam neue Projektideen entwickeln, mit denen wir die Menschen in Coesfeld auch in der Zukunft unterstützen können.“

Dankeschön des Fördervereins

Obstkorb für die Mitarbeiter

KREIS COESFELD. Mit einem Obstkorb für jede Station und jeden Bereich hat in den vergangenen Tagen der Förderverein der Christophorus Kliniken die Mitarbeitenden überrascht. „Unsere Mitarbeitenden leisten Hervorragendes. Sie engagieren sich täglich für die Patientinnen und Patienten – trotz bzw. gerade in dieser schwierigen Corona-Zeit“, erklärt der Vorsitzende des Fördervereins, Werner Jostmeier.

Über die Küchen der Standorte und mit Hilfe der Wirtschaftsabteilung gelangten die prall gefüllten Körbe auf die zahlreichen Stationen, in die Funktionsbereiche, Ambulanzen und Verwaltungsflore. Alle 2200 Pflegekräfte, Ärzte, Therapeuten, Küchenmitarbeiter, Reinigungskräfte, Verwaltungsmitarbeiter und viele mehr konnten

sich aus den Körben bedienen. Eine schön gestaltete Karte drückte den Dank des Fördervereins für den Einsatz der Empfänger aus, verbunden mit einem weihnachtlichen Gruß.

Die Obstkorb-Verteilung ist eine von vielen Aktionen des Vereins, mit denen er die Qualität der Patientenversorgung und die Zufriedenheit der Mitarbeitenden fördert. Im Jahr 2020 wurden unter anderem große Wanduhren angeschafft, die in den Patientenzimmern Orientierung bie-

ten. Außerdem wurde der Generationenpark in Nottuln eröffnet, in dem Patienten, Angehörige und Mitarbeiter Sport- und Therapieübungen absolvieren können. Auch eine tiergestützte Therapie für kleine Patienten wurde wie in den vergangenen Jahren unterstützt.

Wer die Arbeit des Fördervereins unterstützen möchte, kann sich unter www.foerderverein-christophorus-kliniken.de weiter informieren.



Leckeres Obst als Dank für den engagierten Einsatz verteilte nun der Förderverein der Christophorus Kliniken (hier vertreten von Claudia Koller (l.) und Anja Vöcking) an die Mitarbeitenden. Foto: Christophorus-Kliniken

Nächster Schritt in der Nachfragebündelung

Jetzt ist der Südwesten dran

COESFELD. Die Stadt Coesfeld kommt ihrem Ziel, einen flächendeckenden Glasfaser-ausbau in den Ortsteilen zu realisieren, immer näher. Denn mit dem letzten Gebiet im Coesfelder Nordwesten hat nun bereits das neunte Stadtgebiet die erforderliche 40-Prozent-Hürde genommen und wird demnächst ebenfalls mit der zukunftsicheren Glasfasertechnik ausgestattet.

„Das Zusammenspiel zwischen der Stadt Coesfeld und dem Kooperationspartner Deutsche Glasfaser funktioniert wunderbar“, freut sich Breitbandkoordinator Manfred Deitmer. Und die Erfolgs-

geschichte wird fortgesetzt: Denn eine neue Nachfragebündelung startet bereits am 9. Januar, diesmal für das erste Teilgebiet im Südwesten von Coesfeld.

Bis zum 3. April 2021 haben etwa 2000 Haushalte Zeit, einen Antrag auf ihren eigenen Glasfaseranschluss stellen. Die betroffenen Anwohner:innen erhalten nach den Feiertagen alle nötigen Informationen auf dem Postweg. „Auch wer die erste Nachfragebündelung verpasst hat, kann sich im Rahmen einer Nachversorgung noch kostenlos dem Projekt anschließen“, informiert Rene Fuchs, Projektleiter der Deutschen

Glasfaser. Hierzu können auch die bislang unentschlossenen Bürger:innen einfach einen Beratungstermin mit der Deutschen Glasfaser vereinbaren unter Telefon 0 28 61/8 13 34 20.

Am 16. Januar (Samstag) soll ein neues Servicebüro an der Süringstraße 41 in Coesfeld eröffnen, das als Anlaufstelle für den gesamten Stadtbereich genutzt werden kann. Alle Informationen rund um den Verlauf des Glasfaserprojektes finden sich unter <https://www.coesfeld.de/wirtschaft-bauen/planung/breitbandausbau/ausbau-inden-siedlungsgebieten/>.

Unterlagen auf der Stadthomepage

Bebauungsplan liegt erneut aus

COESFELD. Der Rat hat in seiner beschlossenen, dass der vorhabenbezogene Bebauungsplan Nr. 48a „Verlagerung Möllers Heizung Sanitär“ erneut öffentlich ausgelegt wird. Ab Montag (4. Januar) bis einschließlich 18. Januar (Montag) sind der Plan und die erläuternden Unterlagen auf der Internet-Seite der Stadt Coesfeld zu finden unter <https://www.coesfeld.de/planung>

Während dieser Frist können Stellungnahmen abgegeben werden, allerdings nur zu den geänderten, in den Unterlagen rot markierten Teilen des Bebauungsplans.

Nach vorheriger Terminvereinbarung können sämtliche Unterlagen bei der Stadtverwaltung auch in Papierform eingesehen werden. Für die Terminvereinbarung und für weitere Auskünfte stehen im Fachbereich Planung, Bau-

ordnung, Verkehr Larissa Bomkamp, Telefon 0 25 41/9 39 13 07, larissa.bomkamp@coesfeld.de oder Maarit Terhechte, Telefon 0 25 41/9 39 13 09, maarit.terhechte@coesfeld.de zur Verfügung.

Mülltonnen verkleiden

Gar nicht hässlich

Mülltonnen sind ein sensibles Thema: Jeder braucht sie, aber niemand will sie offen im Vorgarten oder auf dem Hof sehen, geschweige denn riechen. Wer genug Platz hat, stellt sie hinter eine Hecke oder in die Garage.

Eigenheimbesitzer mit kleinen Grundstücken oder Bewohner von Mehrfamilienhäusern nutzen dagegen oftmals eine Mülltonnenbox als ästhetischen Sichtschutz und sichere Aufbewahrungsmöglichkeit. Wer sich dafür interessiert, sollte nicht nur auf das Design, sondern auch auf funktionale Aspekte achten.

Das Problem bei vielen herkömmlichen Mülltonnenverkleidungen besteht unter anderem darin, dass man eine Hand braucht, um beim Befüllen den Deckel zu öffnen und dadurch nicht mehr sehr viel Bewegungsfreiheit hat. Das ist eine Schwierigkeit besonders für Kinder, Senioren oder Rollstuhlfahrer. Daher sollte bei der Auswahl einer

Mülltonnenverkleidung auf eine einfache Bedienbarkeit geachtet werden. Es gibt beispielsweise Metallboxen, die mit einem patentierten Innenmechanismus ausgestattet sind. Dieser ermöglicht ein leichtes Befüllen der Mülltonne mit beiden Händen und ersetzt den eigentlichen Tonnendeckel, der nach unten geklappt bleibt. Der Innendeckel öffnet und schließt sich automatisch beim Kippen der Tonne. Die Einwurfföffnung ist sofort frei und der Müllversucher kann den Abfall komfortabel und sauber entsorgen. Trotzdem bleibt die Tonne im Ruhezustand stets verschlossen. Das hält Tiere ab und verhindert schlechte Gerüche. Des Weiteren steht die Mülltonne so in der Box, dass sie immer mit der sauberen Vorderseite, also den Handgriffen, zum Benutzer zeigt.

Eine Kippfunktion trägt ebenfalls zur bequemen Handhabung bei. Bei einer Halabox beispielsweise begrenzt ein stabiler Bügel das Abkippen der Mülltonne, sodass sie in einem optimalen Winkel fixiert wird. Die Müll-



Auch Senioren und Menschen mit Behinderungen sind darauf angewiesen, dass sich Mülltonnen einfach befüllen lassen. Foto: djd/Halabox

tonne bietet somit eine komfortable Einwurfhöhe und ist so auch für Rollstuhlfahrer unterfahrbar. Weiterhin wichtig ist es, dass eine Mülltonnenverkleidung abschließbar ist. So kann niemand Unbefugtes seinen Abfall dort entsorgen. Bei allen Modellen kann der Schließzylinder der Box in die Hausanlage integriert werden. Nicht zuletzt sollte das Design der Verkleidungsbox zum Grundstück passen. Die Metallausführungen der Halaboxen beispielsweise sind individuell in vielen Farben und verschiedenen Türdesigns konfigurierbar oder auch mit wei-

teren Komponenten wie einer aufsetzbaren Pflanzschale erweiterbar. Die Bleche sind verzinkt und pulverbeschichtet. Alle Beschlagteile bestehen aus Edelstahl. (djd)

Holzbeläge benötigen eine solide Unterkonstruktion

Damit die Terrasse atmen kann

Holz ist für viele Hausbesitzer bei der Gartengestaltung die erste Wahl. Nachhaltig und natürlich soll zum Beispiel die Terrasse wirken - sie erhält deshalb einen Belag aus massiven Holzdielen. Allerdings bringt der Baustoff aus der Natur auch so einige Besonderheiten mit. Er verwittert mit der Zeit, Wind und Nässe setzen dem Bodenbelag sichtbar zu, regelmäßige Pflegenanstriche sind notwendig.

Doch es gibt Möglichkeiten, dem Alterungsprozess vorzubeugen: Eine spezielle Behandlung der Holzdielen zählt ebenso dazu wie eine solide Unterkonstruktion, die gleichzeitig für eine stete Durchlüftung sorgt.

Feuchtigkeit und Holz: Diese Kombination führt auf Dauer unweigerlich zu Problemen. Dennoch ist es möglich, die Dielen von der Terrasse bis direkt an den Schwimmteich im Garten zu verlegen. Als Voraussetzung muss der Belag gut durchlüftet sein. „Die Unterkonstruktion sorgt dafür, dass sich keine Staunässe bilden kann, die sonst zu Beschädigungen der Holzdielen führen würde. Zusätzlich sollte der Belag selbst gründlich konserviert sein“, erklärt Holzexperte Clemens Knill vom Hersteller Swero.

Das Unternehmen bedient sich dazu eines traditionellen Verfahrens aus Skandinavien.

Sogenanntes Thermoholz wird über mehrere Stunden kontrolliert hohen Temperaturen ausgesetzt. Das reduziert die Wasseraufnahmefähigkeit und verlängert die Lebensdauer der Holzdielen um ein Vielfaches - ohne dabei den natürlichen Charakter zu verlieren. Das Anstreichen alle paar Jahre wird überflüssig. Die Dielen sind für Terrasse, Teichumrandung und Gartenwege ebenso geeignet wie zur Fassadengestaltung. Unter www.swero.de gibt es ausführliche Informationen dazu und eine Kontaktmöglichkeit.

Für die Unterkonstruktion stehen verschiedene Möglichkeiten zur Wahl, erklärt Clemens Knill weiter: „Häufig kommt in letzter Zeit Aluminium zum Einsatz, dieses ist jedoch sehr energieintensiv in der Herstellung und damit unter ökologischen Aspekten bedenklich.“ Als Alternative empfiehlt er Konstruktionen aus Polypropylen-Kunststoff und Magnelis-Stahl. Dabei

handelt es sich um eine spezielle Beschichtung, die mit einem hohen Anteil an Magnesium Stahl korrosionsfrei macht. Zusätzlich sorgen Justierfüße für eine exakte Ausrichtung der Unterkonstruktion und genügend Abstand zum Boden. Damit ist das Fundament der Terrasse für viele Jahre der Nutzung vor Verschleiß geschützt, ebenso wie das thermobehandelte Holz. Schrauben zur Befestigung müssen heute ebenfalls nicht

mehr sein: Um die Holzdielen beim Verlegen nicht zu verletzen, gibt es Befestigungssysteme wie Teni, die einfach geklipst werden. (djd)



Das Naturmaterial Holz steht bei der Gartengestaltung hoch im Kurs. Für eine lange Lebensdauer braucht es eine solide Unterkonstruktion. Foto: djd/swero

Was ist eigentlich ...

...ein „weißer Garten?“

Der „Weiße Garten“ ist ein Konzept, das bei vielen Gartenliebhabern eine besondere Anziehungskraft genießt. Gerade bei der Anlage eines solchen Gartens ist jedoch eine gute Planung entscheidend. Um zu vermeiden, dass ein Areal in vornehmlich Weiß- und Grüntönen monoton wirkt, raten Landschaftsgärtner beispielsweise, Pflanzen mit unterschiedlichen Blütenformen und -größen zu kombinieren. Darüber hinaus sollte man bei der Auswahl der Gewächse nicht zu dogmatisch sein und nur auf reinweiß blühende setzen. Viel charmanter ist es, mit verschiedenen Weißtönen zu variieren. Auch rosa-weiße, grün-wei-

ße oder gelb-weiße Blüten passen in einen „Weißen Garten“ und bringen Abwechslung (BGL)



Gültig vom 04.01. - 09.01.2021

GETRÄNKEWELT DIE GETRÄNKE KÖNNER

BRINKHOFF'S NO. 1 20 x 0,5 l o. 24 x 0,33 l (1 l = 1,10/1,26) 9.99 zzgl. 3,10/3,42 Pfand	CLAUSTHALER ALKOHOLFREI versch. Sorten 20 x 0,5 l (1 l = 1,30) 12.99 zzgl. 3,10 Pfand
STERN Pils o. Export 20 x 0,5 l (1 l = 0,60) 5.99 zzgl. 3,10 Pfand	ALTEMÜNSTER BIERESPEZIALITÄTEN versch. Sorten 14 x 0,5 l (1 l = 1,57) 10.99 zzgl. 3,60 Pfand
AMECKE SÄFTE versch. Sorten 6 x 0,75 l (1 l = 1,55) 6.99 zzgl. 2,40 Pfand	STEINSIEKER MINERALWASSER versch. Sorten 12 x 1 l (1 l = 0,50) 5.99 zzgl. 3,30 Pfand
SPANIEN Marqués de Villanueva Tempranillo 0,75 l (1 l = 5,32) 3.99	RUHRTAL MINERALWASSER versch. Sorten 12 x 0,7 l o. 12 x 0,75 l (1 l = 0,22/0,24) 1.99 zzgl. 3,30 Pfand
APEROL 11 % vol. 0,7 l (1 l = 12,84) 8.99	AMARULA Wild Fruit Cream 17 % vol. 0,7 l (1 l = 14,27) 9.99

Melden Sie sich auf unserer Internetseite www.getraenkewelt.nrw für unseren Newsletter an!

GETRÄNKEWELT DIE GETRÄNKE KÖNNER

Über 60x in Nordrhein-Westfalen – auch in Ihrer Nähe:

Coesfeld Getränke Nierwerth GmbH Am Berkelbogen 6 Tel. (0 25 41) 88 56 3	Gescher G.&J. Seifer GbR Stationsweg 2 Tel. (0 25 42) 9 86 92	Rosendahl-Darfeld Getränke Kreuziger GbR Höpinger Str. 16-18 Tel. (0 25 45) 5 04
--	---	--

Getränke-Lieferservice in vielen Getränkewelt-Märkten. Infos unter www.getraenkewelt.nrw oder direkt in Ihrer Getränkewelt.

H S E GmbH Getränkegroßhandel, Graf-Boust-Allee 11, 45141 Essen

Rätselspaß

Samstag, 2. Januar 2021

EDV-Begriff (Internet)	Staat in Mittelamerika (2 W.)	indischer Bundesstaat	Muse der Liebespoesie	biblischer Patriarch	isländ. Bauernringkampf	geistiges Wahrnehmen	Nachspeisen	.Liebe ... durch den Magen'	ungleichmäßig	.Goldland' im A.T. (ökum.)	gelber Bergkristall	zweit-höchster Berg von Marokko	ein Hofbeamter im MA.	Jäger-rucksack	Reformer	zweit-größte philipp. Insel
starke Schiffs-taue				Süd-frucht				emsig				Metall-betrieb				
Presse-agentur in Moskau			positiv, opti-mistisch			arab. Geo-graph (11. Jh.)	Brot-schelbe					alt-röm. Komö-dien-dichter	Bilder-rätsel			musik.: schnell
Welt-religion	spani-sche Appetit-happen			Trink-gefaß mit Deckel	ägyptische Schutz-göttin			Fluss durch Gerona (Span.)		deutsche Sängerin, ... Meyer-Landrut	Betreuer von Stu-dienan-fängern			austra-lischer Filmstar, Nicole ...	aus dem Stand, ... hoc	
			Vorname des Autors Zweig †	kleine Herings-fische				Sprech-sänger (engl.)	Wett-kampf-klassen				Stadtteil von Wien	größte griechi-sche Insel		
grob, gewalt-tätig	später Tages-abschnitt (Mz.)	offi-zieller Ratgeber			latei-nisch: Kunst	nigeria-nischer Schrift-steller	Abtei in Ober-bayern	feier-liche Gelübde (Mz.)	hervor-stehen		griechi-sche Göttin der Anmut	zusam-men-zählen				
Erzbischof v. Canter-bury			franzö-sisch: sechs	kenn-zeichnende Flecke	euro-päische Gift-schlange			junger Wein	Haft-organ mancher Würmer	US-Schau-spielerin (Meryl)	ugs.: igit!, pflu!		westdt. Sende-anstalt (Abk.)			Rufname des Komikers Arent †
							Frauen-name	ein Mineral		einer der drei Flüsse Passaus		italie-nisch: gestern	Differenz-betrag			
„Bett“ in der Kinder-sprache	mallorq. Tennis-star, Rafael ...		franzö-sisch: Danke!							italie-nischer Frei-staat		aus Ton			sich ins Zeug legen	Berg-ein-schnitt
Informa-tionen			franz. Schrift-steller † 1980	Fremd-wortteil: halb			Römer-Film (Ben ...)		Ausflug, Wande-rung	zeitlich abstim-men (engl.)		Kurorte	ge-körntes Stärke-mehl	euro-päische Völker-gruppe	langer Spieß	
		nord-europ. Insel-staat	Ort der Karl-May-Fest-spiele					Sitz-gelegen-heiten	latei-nisch: Erde							germa-nische Gottheit
ein Mainzel-gewahr-männ-chen	Polizei-gewahr-sam (Kw.)	Dynastie im alten Peru		Flächen-maß der Schweiz		James-Bond-Film (2 W.)	Jazzstil der 40er Jahre			Stadt am Vesuv	Schund, Plunder		dt. Farb-fernseh-system (Abk.)			
Putsch				Apostel der Franken	libysche Währung				alken-artiger See-vogel	deutsche Pop-sängerin				fest-liche Abend-essen		Vogel-schwanz
			rus-sisches Parla-ment	militäri-scher Wende-befehl			orienta-lische Märchen-figur	beru-higend zu-sprechen		engl. Mehr-wert-steuer	Sam-sons Geliebte im A.T.	Staat in West-afrika	See-fahrts-zeichen	Sport-kleidung		
Staat in Süd-amerika	häufi-ger	Ent-wässerungs-rohr			mas-sieren	ein Haut-aus-schlag									Gebirge in Grie-chenland	
schweiz. Käse-gericht				appetit-anregendes Kraut	Mit-arbeiter-in					kleiner Falken-vogel	Erd-zeit-alter			ein Edel-stein	Schrift-steller-verband (Abk.)	
US-Film-komödie			kleinstes Bundes-land	euro-päische Haupt-stadt		Rufname v. Schau-spieler Aykroyd	bäuer-liches Anwesen	Beruf in der Textil-industrie				Einsicht	Verwal-tungsbereich			
Flug-navi-gator	fair, ehrlich	spani-sche Insel-gruppe				franzö-sisch: Mutter	Hunnen-könig			senk-rechter Mauer-streifen	Empfeh-lung, Auskunft					österr. Stadt an der Donau
			süd-deutsch: Haus-flur					englisch: zwöl-f		dt. Schau-spielerin, ... Marti-nek †		schweiz. Schrift-steller, ... Jaeggi			chine-sischer Dichter † 220	arabi-sche Lang-flöte
			Fremd-wortteil: Nerven	Haken-schlingen			Heil-pflanze, Blau-sterne	Horror-film				alt-römi-sche Feler-tage	Film von Maren Ade Erdmann'			
asphal-tieren		bunte Tanz-shows	genau zusam-men-fügen			weib-liches Nieder-wild	Revue-theater		europ. Welt-raumorg. (Abk.)	Kurort in der Schweiz	groß-zügig (ugs.)	grau-samer alt-röm. Kaiser	Tauch-aus-rüstung		Priester-stand	Insel vor Dal-matien (Ese)
Laub-bäume	Neustart des Betriebs-systems			Teil dori-scher Säulen	skand. Erzähl-stil des MA.		german. Sagen-gestalt (Leben)	Wirt-schafts-nach-richten	dt. Schrift-steller † 1766	Hoch-gebirge in Süd-amerika		niederl. Provinz-haupt-stadt	Berg-werks-akte		vollstän-diges Biene-nvolk	große Raum-station (Abk.)
Bier her-stellen	Wurzel-stock (Ingwer)	engli-sche Autorin † (Jane)	erfor-schen			früheres Druck-maß	Leim (ugs.)			plastisches Bildwerk	kera-mische Erzeug-nisse	Rufname des Sängers Cocker	in best. Anzahl (zu ...)	Rinder-laute	bestimmter Artikel (2. Fall)	hebräi. Name Jerusa-lems
Körper-teil			Stadion in Manches-ter, ... Trafford	altägyp-tische Aschen-urne	kegel-förmige Papst-krone			Teil des Schuhs (Mz.)	päpst-licher Gerichts-hof				ein Notruf			
		Vorname von US-Filmstar Baldwin	Ketten-gesang				Versmaß	Pflanzen-teil		Jubel-welle im Stadion (La ...)		falls, dann	Prophet im A.T.		Titelfigur bei Brecht, ... Ul	Vernunft in der chin. Philo-sophie
engl. Anrede (Fräulein)	chemi-sches Element			Ansteck-plakette (engl.)	Lurch-tiere			Der-wisch	Stricke, Taue					Untat	Stadt in Piemont	
Einfuhr-gebühren	tumb, dumm	dt. Tisch-tennis-star, Timo ...				Mutter der Nibe-lungen-könige	steifer Hut	gebrauchs-fertig	spani-sche Anrede (Herr)		Sport-gewichts-klasse	zug-kräftiges Angebot	eine Tonart		ein Schnell-zug (Abk.)	
Lampen-art	Wort beim Poker	kleines Geräte-haus		griechi-sche Unheils-göttin			hinter-her	ugs.: Kioske		Vorliebe	kurz für: bei dem		Felsvor-sprung (Rhein)		franzö-sischer Polizist	griech. Sänger der Antike
			preuß. Kriegs-minister † 1879		Jeans-stoff					geist-liches Amt	englischer Gasthof		Ritter-ordens-bezirk	Kauz, Sonder-ling (engl.)		Klein-renn-wagen
doppel-ge-sichtli-ger röm. Gott	Streit-mächte	Schrift-steller-werk				Schirm-her-schaft	Wortteil: natürlich, naturbe-lassen				engli-scher	türk. Anis-brannt-wein	Hunde-name		Flecken verur-sachen	
Theater-spiel-zeit			Vorhölle (kath.)	Weg-bereller (Mz.)				Kämpfer	ehem. Name von Tallinn				Verstoß gegen Gebote Gottes	ein Cocktail		
Wortteil: global		Insel vor Athen	rus-sischer Autoher-steller		nieder-deutsch: was	Abhör-gerät	Abfluss des Starn-berger Sees	Rufname des US-Filmstars Smith	Ort am Barnim-see				Foto-grafien	Schorn-stein		
Amts-bezeich-nung (Mz.)	abwei-chende Strecke	Büfett, Kredenz								schwed. Filmstar, ... Lund-gren	ein Farbton			ehem. japa-nische Münze		US-Schau-spielerin, ... Davis
			Maß der Ge-schwin-digkeit	bayrisch: Mädchen	von geringer Menge				englische Rock-band, ... Purple	ge-hoben: essen		deutscher Sänger, Modera-tor, P.		eh. US-Tennis-profi † (Arthur)	niederl. Modera-torin, Sylvie ...	
Gym-nastik-übung			Verpa-ckungs-kunst-stoff (Abk.)	germa-nischer Gott des Donners			gewalt-freie Beute im Islam	Protest-marsch (Kw.)			Kfz-Z. Olden-burg	franzö-sisch: dich	Epos von Homer		Krank-heits-höhe-punkt	
	niederl.: ich	rus-sischer Staats-mann			polizeil. Haus-durch-suchung		Teil der Wind-mühle	Wind-schatten-seite		dt. Schau-spielerin (Franka)				poetisch verhül-lend: Tod		
englisch: eigenes	jedoch, während					passiv		An-geberei						Speise-saal für Studen-ten		
kleiner Spiel-renn-wagen																

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----

Zahlreiche Änderungen zum Jahreswechsel

Alles neu macht der Januar

Der 1. Januar ist ein besonderes Datum. Nicht nur, weil es der erste Tag in jedem neuen Jahr ist. Sondern auch, weil an diesem Tag häufig neue Regelungen in Kraft treten.

Nach 30 Jahren entfällt ab Januar 2021 für die meisten Steuerzahler der Solidaritätsbeitrag, kurz Soli. Und der Grundfreibetrag, auf den man keine Steuern zahlen muss, steigt. 2021 liegt er bei 9744 Euro statt bisher 9408 Euro, erklärt die Stiftung Warentest. Weitere Änderungen:

★ **Mehr Kindergeld und höherer Freibetrag für Kinder:** Gute Nachrichten für Familien – ab Januar 2021 steigt das Kindergeld um 15 Euro pro Kind, erklärt die Verbraucherzentrale NRW. Für das erste und zweite Kind bekommen Eltern dann 219 Euro statt bisher 204 Euro pro Monat, für das dritte 225 Euro (bisher: 210 Euro). Ab dem vierten Kind werden es 250 Euro (bisher: 235 Euro) sein. Angehoben wird auch der steuerliche Kinderfreibetrag, der das Existenzminimum des Kindes sichert. Er steigt von 7812 Euro auf 8388 Euro in 2021 (je Kind für beide Elternteile).

★ **Mehr Geld für Alleinerziehende:** Ziehen Mütter oder Väter ihre Kinder alleine groß, profitieren sie auch im kommenden Jahr von einem höheren Steuerfreibetrag. Statt 1908 Euro beträgt dieser 4008 Euro im Jahr. Darauf macht der Bund der Steuerzahler aufmerksam. Den Freibetrag gibt es, wenn ein Elternteil mit mindestens einem Kind zusammenlebt, für das ein Kindergeldanspruch besteht – und wenn keine Haushaltsgemeinschaft mit einer anderen erwachsenen Person besteht. Alleinerziehenden mit mehreren Kindern steht ein zusätzlicher Freibetrag von 240 Euro pro Kind zu. Dieser Freibetrag wird nur auf Antrag berücksichtigt.

★ **Höhere Unterhaltskosten absetzbar:** Unterhaltskosten für eine unterhaltsberechtigten Person können als außergewöhnliche Belastungen steuerlich geltend gemacht werden. Für das Jahr 2021 sind laut Steuerzahlerbund maximal 9744 Euro zusätzlich Kranken- und Pflegeversicherung abziehbar.



Viele Steuerzahler können sich auf den 1. Januar 2021 freuen – ab dann zahlen sie keinen Soli mehr. Eine von zahlreichen Änderungen.

Foto: dpa

★ **Altersvorsorgeaufwendungen:** Aufwendungen für das Alter können ab dem 1. Januar steuerlich besser abgesetzt werden. Dazu gehören zum Beispiel die Beiträge zur gesetzlichen Rentenversicherung oder zu den berufsständischen Versorgungswerken, erklärt der Bund der Steuerzahler. Für die Berücksichtigung der Sonderausgaben gilt 2021 ein Höchstbetrag von 25 787 Euro (2020: 25 046 Euro). Maximal können davon im kommenden Jahr 92 Prozent abgesetzt werden. Das heißt: Alleinstehende können 23 724 Euro und Ehepaare oder eingetragene Lebenspartner 47 448 Euro steuerlich geltend machen.

★ **Versicherungspflichtgrenze:** Ab dem 1. Januar steigt die Beitragsbemessungsgrenze in der gesetzli-

chen Krankenversicherung von 56 250 Euro auf 58 050 Euro im Jahr, erklärt der Gesamtverband der Deutschen Versicherungswirtschaft (GDV). Für diese 150 Euro mehr an monatlichem Verdienst werden nun noch Beiträge für die Kranken- und Pflegekasse erhoben. Die Versicherungspflichtgrenze liegt ab Januar bei 64 350 Euro jährlich. Bis zu dieser Grenze müssen Beschäftigte gesetzlich krankenversichert sein. Wer über diesen Betrag hinaus verdient, kann sich privat krankenversichern lassen.

★ **Pendlerpauschale steigt:** Arbeitnehmer mit längeren Fahrwegen werden im kommenden Jahr steuerlich entlastet. Zum 1. Januar steigt die Pendlerpauschale ab dem 21. Kilometer auf 35 Cent pro Entfernungskilometer. Für die ersten 20 Kilometer der Entfernung von der Wohnung zur ersten Tätigkeitsstätte bleibt es bei den bekannten 30 Cent, erklärt der Bundesverband Lohnsteuerhilfevereine. Neu ist ab 2021 zudem, dass Geringverdiener, die gar keine Lohn- oder Einkommensteuern zahlen, bei längeren Fahrwegen profitieren. Diese Arbeitnehmer können eine sogenannte Mobilitätsprämie beantragen.

★ **Pflegepauschbeträge werden ausgeweitet:** Wer einen hilfebedürftigen Angehörigen ohne Bezahlung zu Hause pflegt, kann bei der Steuer einen Pflege-Pauschbetrag geltend machen. Setzte

das Finanzamt hierfür bisher pauschal 924 Euro an, wird dieser Betrag im Steuerjahr 2021 auf 1800 Euro angehoben, erklärt die Verbraucherzentrale NRW. Weitere Änderung: Während bislang der Pflegepauschbetrag nur bei Schwerstpflegebedürftigkeit (Pflegegrad 4 oder 5) anerkannt wurde, wird 2021 ein Pflegepauschbetrag von 600 Euro beziehungsweise 1100 Euro für die Pflegegrade 2 und 3 eingeführt.

★ **Behindertenpauschbeträge steigen:** Zum ersten Mal seit 1975 verändert sich zum 1. Januar 2020 der Behindertenpauschbetrag. Abhängig vom jeweiligen Grad der Behinderung wird der Pauschbetrag laut Verbraucherzentrale NRW zwischen 384 und 2840 Euro liegen. Bisher waren es zwischen 310 und 1420. Zudem wird der erhöhte Behindertenpauschbetrag auf 7400 Euro (bisher: 3700 Euro) angehoben. Diesen erhalten blinde Menschen so-

wie Menschen, die als hilflos gelten (mit einem Merkzeichen „H“ im Schwerbehindertenausweis oder mit einer festgestellten Einstufung in Pflegegrad 4 oder 5). (dpa)



Pendler dürfen sich freuen: Mit dem neuen Jahr steigt die Pendlerpauschale ab dem 21. Kilometer auf 35 Cent pro Entfernungskilometer.

Foto: imago images/Ralph Peters



Für Kinder gibt's ab 2021 mehr Kindergeld.

Foto: Clipdealer

”

Schilddrüsenhormone regulieren fast jeden Prozess im gesamten Organismus.

Joachim Feldkamp, Chefarzt

”



Zur Diagnose einer möglichen Schilddrüsen-Fehlfunktion kommt auch Ultraschall zum Einsatz.

Foto: Andriy Popov/PantherMedia/dpa

Die Schilddrüse ist das Gaspedal des Körpers

Gut auf Touren

Sie wird auch Schmetterlingsorgan genannt: Von der Form her ähnelt die Schilddrüse einem Falter, der im Hals vor der Luftröhre und etwas unterhalb des Kehlkopfes sitzt. Das kleine hormonproduzierende Organ hat es in sich.

Schilddrüsenhormone regulieren fast jeden Prozess im gesamten Organismus“, sagt der Chefarzt der Klinik für Endokrinologie am Klinikum Bielefeld, Joachim Feldkamp. Die Wärmeregulation, die Herzfrequenz, die Verdauung zählen dazu, ebenso wie die Gehirnfunktion und der Knochenstoffwechsel. Schilddrüsenhormone liefern Energie für viele Körper-

zellen, beschreibt der Direktor des Deutschen Schilddrüsenzentrums, Prof. Hans Udo Zieren. „Sie wird immer wieder mit einem Gaspedal unseres Körpers verglichen.“ Entsprechend folgenreich ist eine Fehlfunktion.

Bei einer Überfunktion ist die Schilddrüse zu aktiv, produziert also zu viele Hormone. „Es kommt zu Symptomen wie zu schnellem Puls, innerer Unruhe, Händezittern“, erklärt Feldkamp. „Die Patienten haben oft Durchfall, fühlen sich innerlich getrieben, sind schlaflos und verlieren Gewicht bei gutem Appetit“, schildert der Experte der Deutschen Gesellschaft für Endokrinologie (DGE).

Bei einer Unterfunktion produziert die Schilddrüse

indes zu wenig Hormone. Deren Symptome sind im Grunde gegenteilig zur Überfunktion. Feldkamp: „Die Verdauung funktioniert nicht mehr richtig, es kommt zu Verstopfung, die Gedanken werden langsam, man ist antriebsgestört.“ Die Patienten schlafen viel, sind sehr müde, können sich nicht mehr konzentrieren, beschreibt er. „Das Herz schlägt oft langsamer, man friert sehr schnell und ist kälteempfindlich.“

Haarausfall könne bei Über- und Unterfunktion vorkommen, sagt Feldkamp. „Bei einer Unterfunktion werden die Nägel brüchig und die Haut sehr trocken, während es bei der Überfunktion häufiger zum Schwitzen kommt, die Haut wird feucht.“

Doch wann bringt man vermehrtes Schwitzen oder Händezittern mit dem kleinen Organ in Verbindung? Die Antwort: Mindestens zwei deutliche Symptome sollten vorliegen, um an die Schilddrüse zu denken.

Hausarzt der erste Ansprechpartner

Wer diesen Verdacht hat, für den ist der Hausarzt der erste Ansprechpartner. Der Mediziner wird sich erst einmal das Blut ansehen: Der TSH-Wert ist ein erster Indikator für eine Über- oder Unterfunktion. TSH, kurz für Thyreoidea-stimulierendes Hormon, ist das Steuerungs-

hormon der Schilddrüse.

Ist der TSH-Wert auffällig, werden in der Regel die beiden Schilddrüsenhormone Trijodthyronin (T3) und Thyroxin (T4) angeschaut. Zu einer genauen Diagnose gehören zudem eine Ultraschalluntersuchung und je nach Befund weitere Untersuchungen.

Im Fall einer Unterfunktion der Schilddrüse müssen die Patienten täglich Schilddrüsenhormone einnehmen, meist per Tablette. Bei einer Überfunktion müssen sie laut Joachim Feldkamp indes blockierende Medikamente nehmen. Sonst besteht vor allem die Gefahr von Herz-Vorhofflimmern.

Generell seien von Schilddrüsenerkrankungen mehr Frauen als Männer betroffen,

sagt Hans Udo Zieren. Die Häufigkeit nimmt mit steigendem Alter zu. „Der Großteil der Schilddrüsenerkrankungen ist harmlos“, so Zieren. „Viele Knoten müssen nie behandelt werden. Aber es gibt auch schwerwiegende und lebensbedrohliche Erkrankungen. Deshalb ist eine exakte Diagnose vor allem am Anfang wichtig.“ (dpa)

Apotheken Notdienst

**Coesfeld/Lette
Dülmen/Baumberge**

02.01.2021

Post-Apotheke in Gescher

03.01.2021

Kreuz-Apotheke in Coesfeld

04.01.2021

Hirsch-Apotheke in Nottuln

05.01.2021

Ludgeri-Apotheke in Billerbeck

06.01.2021

Linden-Apotheke in Coesfeld

07.01.2021

Cronen-Apotheke in Coesfeld

08.01.2021

Laurentius-Apotheke in Coesfeld

09.01.2021

St. Nikolaus-Apotheke
in Rosendahl

KTS Krankenförderung GmbH

■ sitzend
■ liegend
■ Rollstuhl

Wir befördern Sie in jedes Stockwerk!

KTS Krankenförderung GmbH
08 00/30 31 800
– kostenfrei –

Notruf

Feuerwehr
(Rettungsdienst und Notarzt) **112**
Polizei **110**

Notfalldienst

niedergelassenen Ärzte in Westfalen-Lippe

116 117

bundesweite und kostenfreie Nummer

Notfalldienstpraxen
Coesfeld: St.-Vincenz-Hospital
Dülmen: Franz-Hospital

Beratung & Hilfe

Frauen- & Kinderschutzhaus
0 25 94/8 68 54
Frauen e.V. 0 25 94/99 11 11
Ehe & Familie 0 25 41/23 63
Weißer Ring e.V. Außenstelle
Coesfeld 0 25 02/22 36 09
Beratungsstelle Alzheimer
01 80/5 00 87 04
Giftnotruf 02 28/1 92 40
Schwangerenhilfe 0 25 41/50 26
Frauen e.V. 0 25 41/97 06 20
Hilfe für entwicklungsverz. u. behinderte
Kinder/Vorschulalter 0 25 41/98 00 05

Sudoku								
	9	8		5		4	7	
6	3		7	4			9	
					2			8
1	4	7	8			6		
		2				5		
		6			1	8	3	4
7			3					
	1			8	6		5	2
	6	9		2		1	4	

Ergotherapie seit 1997

Bettina Kalow-Rohr

Tel. 0 25 02 - 22 30 60
Burgstraße 2, Nottuln
www.ergotherapie-nottuln.de

Entwicklungsförderung
und Rehabilitation

Bei Herzinfarkt-Verdacht sofort den Notarzt rufen

Jede Minute zählt

Bei einem Herzinfarkt zählt jede Minute: Je mehr Zeit ohne Behandlung verstreicht, desto mehr Herzmuskel wird zerstört, warnt die Deutsche Herzstiftung. Auch an den Feiertagen und trotz der Corona-Pandemie sollten Betroffene daher sofort die 112 anrufen und auf den Herzinfarkt-Verdacht hinweisen.

Dann nämlich wird ein Rettungswagen mit Notarzt geschickt. Dieser ist so wichtig, weil der Herzinfarkt jederzeit

in das lebensbedrohliche Herzkammerflimmern übergehen kann. Die Herzstiftung befürchtet: Viele Menschen scheuen derzeit den Notruf aus Angst vor einer Ansteckung mit Covid-19 oder aus Sorge, dass die Kliniken überfüllt sein könnten.

Herzinfarkt und andere Herznotfälle wie lebensbedrohliche Herzrhythmusstörungen seien aber keine aufschiebaren Krankheitsfälle, warnen die Mediziner.

Ein typisches Herzinfarkt-

Symptom sind plötzlich einsetzende, starke, brennende und drückende Schmerzen, die länger als fünf Minuten anhalten und sich bei Ruhe nicht bessern. Meist treten sie im Brustkorb auf, manchmal auch nur im Rücken zwischen den Schulterblättern oder im Oberbauch. Sie können in Arm, Hals oder Kiefer ausstrahlen. Weitere Alarmzeichen sind ein Engegefühl in der Brust, Atemnot, Übelkeit, kalter Schweiß, Unruhe, Angst und Blässe. (dpa)



Vor Weihnachten macht die Firma dicht: Betriebsferien sind in der Regel zulässig, auch über einen Zeitraum von mehreren Wochen. Foto: dpa

Der Betrieb darf die Ferien vorschreiben

Der Chef hat das Sagen

Die müssen dann Urlaub nehmen, auch wenn sie vielleicht lieber irgendwann anders frei gehabt hätten. Das kann ärgerlich sein. Doch darf der Arbeitgeber das überhaupt? Und wenn ja, wie viel Einfluss ist gestattet?

Grundsätzlich müsse man bei dieser Frage zunächst unterscheiden, ob es im Unternehmen einen Betriebsrat gibt oder nicht, erklärt Johannes Schipp, Fachanwalt für Arbeitsrecht und Vorsitzender des Geschäftsführenden Ausschusses Arbeitsrecht

im Deutschen Anwaltverein. Denn der Betriebsrat kann bei der Erstellung des Urlaubsplans mitreden, so regelt es Paragraf 87 im Betriebsverfassungsgesetz.

Daneben gibt es noch das Bundesurlaubsgesetz. Darin heißt es, dass bei der Urlaubsplanung im Unternehmen die Urlaubswünsche des Arbeitnehmers zu berücksichtigen sind – es sei denn, es sprechen dringende betriebliche Belange dagegen. Und genau da ist der zentrale Punkt: Ob Betriebsferien dringende betriebliche Belange sind oder nicht, ist Auslegungssache. Meistens aber lautet die Ant-

Wenn Produktionsbänder rund um Weihnachten stillstehen oder Eisdielen im Winter schließen, schicken Arbeitgeber ihre Mitarbeiter in die Betriebsferien.

wort: ja.

„Die wenige Rechtsprechung, die es zum Thema gibt, besagt, dass der Wunsch des Arbeitgebers nach Betriebsferien ein dringendes betriebliches Bedürfnis darstellt“, erklärt Fachanwalt Schipp. Die individuellen Urlaubswünsche der Arbeitnehmer müssen dann hinter den dringenden betrieblichen Belangen zurückstehen.

Auch wenn es im Unternehmen keinen Betriebsrat gibt, dürfte der Arbeitgeber wohl Betriebsferien anordnen, wie ein Urteil des Landesarbeitsgerichts Düsseldorf von 2002 zeigt (Az. 11 Sa 378/02).

Bleibt die Frage, wie viel Betriebsurlaub der Arbeitgeber maximal vorgeben darf. Die Urlaubsansprüche der Arbeitnehmer sind zusammenhängend zu gewähren, erläutert der Fachanwalt. „Hier muss man davon ausgehen, dass der Arbeitgeber den gesetzlich vorgeschriebenen Mindesturlaub zusammenhängend gewähren sollte“, so Schipp. Zusammenhängend bedeutet dabei mindestens zwölf Tage am Stück.

Berücksichtigt der Arbeitgeber dies, so ist es auch zulässig, den gesetzlichen Urlaubsanspruch von vier Wochen im Jahr komplett durch Betriebs-

ferien abzudecken. „Geht es beispielsweise um Saisonschäft, könnten das etwa drei Wochen Betriebsurlaub in den Sommerferien und eine Woche zwischen Weihnachten und Neujahr sein“, nennt Schipp ein Beispiel. Zur Problematik gebe es aber relativ wenig einschlägige Rechtsprechung. (dpa)

Karte sorgt für Überblick

Schulabsolventen, die seine Karriere in den Technologiefeldern Künstliche Intelligenz oder Data Science anstreben, können sich ab sofort auf einer Landkarte einen Überblick über passende Studiengänge verschaffen.

Die KI-Landkarte der Plattform Lernende Systeme, die bei der Akademie der Technikwissenschaften (acatech) angesiedelt ist, hat eine neue Rubrik „Studiengänge“. Dort werden derzeit für Deutschland 170 Hochschulen aufgelistet, die Studiengänge rund um KI und Data Science anbieten, informiert die Plattform.

Nutzer können die Suchergebnisse verfeinern und sie zum Beispiel nach Hochschultyp, Abschluss und thematischem Schwerpunkt filtern. Datenbasis der auf der KI-Landkarte aufgeführten Studiengänge ist den Infos zufolge der Hochschulkompass der Hochschulrektorenkonferenz (HRK). (dpa)

Diese Softskills bringen Beschäftigte weiter

Die neue Arbeitswelt 4.0

Geht es darum, wie wir heute und künftig im Zuge der zunehmenden Digitalisierung arbeiten, spricht man oft von der Arbeitswelt 4.0. Weil die Transformation schnell geht und sich die Arbeitsweise in vielen Bereichen ändert, brauchen Beschäftigte die richtigen Schlüsselkompetenzen, um Schritt halten zu können.

Annette Vorpahl, Supervisorin und Coach in Bad Homburg, erklärt im Magazin „Faktor A“ der Bundesagentur für Arbeit, mit welchen Soft Skills Beschäftigte punkten können. Drei Beispiele:

★ **Lernkompetenz:** Für manche Probleme gibt es nicht den einen richtigen Lösungsweg. Menschen mit

Lernkompetenz haben aber eine strukturierte Herangehensweise und können solche Fragestellungen mit ihrer Urteilskraft lösen. Sie kennen außerdem ihren Lernbedarf, suchen sich passende Angebote und stoßen den Lernprozess selbst an. Lernkompetenz bedeutet auch, das erworbene Wissen ins Team zu bringen und dort gemeinsam mit anderen weiterzuentwickeln.

★ **Selbstmanagement:** Die Arbeitswelt 4.0 soll mobil und flexibel sein. Beschäftigte selbst haben also mehr Freiheiten. Selbstorganisationskompetenzen seien daher unerlässlich, so die Coachin. Konkret umfasst das Vorpahl zufolge etwa eine eigenständige Arbeitsweise, ein ver-

trauter Umgang mit Planungstools sowie ein effizientes Zeitmanagement.

★ **Ambiguitätstoleranz:** Verändert sich ein Unternehmen oder ein Team, sind nicht immer alle Schritte und Entwicklungen sofort eindeutig. Manches erscheint vielleicht widersprüchlich oder mehrdeutig. Wer Ambiguitätstoleranz mitbringt, kann diese Effekte wahrnehmen, aushalten und bewerten, ohne aggressiv oder mit „Schwarz-Weiß-Denken“ zu reagieren, erklärt die Expertin. (dpa)



Die Arbeitswelt wird mobiler und flexibler. Beschäftigte müssen sich daher verstärkt gut selbst organisieren können. Foto: dpa

Urlaub aufsparen geht nicht

”

Die Rechtssprechung sagt, dass der Wunsches des Arbeitgebers nach Betriebsferien ein dringendes betriebliches Bedürfnis darstellt.

Johannes Schipp, Fachanwalt für Arbeitsrecht

”

Ist Urlaub einmal genehmigt worden, können Arbeitnehmer die verplanten Tage nicht einfach wieder zurückgeben. Dafür ist immer eine Absprache mit dem Arbeitgeber nötig. Darauf weist die Schleswig-Holsteinische Rechtsanwaltskammer hin.

Wer also wegen der Corona-Pandemie bis zum Jahresende am liebsten auf freie Tage verzichten würde, um diese dann im Jahr 2022 womöglich wieder für eine Reise einsetzen zu können, hat schlechte Karten.

Das Bundesurlaubsgesetz besagt, dass der Urlaubsanspruch grundsätzlich am Jahresende oder allerspätstens am 31. März des Folgejahres verfällt. Der Arbeitgeber muss Arbeitnehmer aber jeweils darauf hinweisen, wenn Urlaubstage zu verfallen drohen.

Selbst Urlaub, der zum Beispiel aus dringenden betrieblichen Gründen gar nicht erst beantragt werden konnte, muss bis zum 31. März des Folgejahres genommen werden, erklärt die Rechtsanwaltskammer. Zu solchen dringenden betrieblichen Gründen könnte etwa zählen, dass ungewöhnlich hohe Fehlzeiten im Unternehmen vorliegen. Bei Krankheit kann sich der Übertragungszeitraum auf 15 Monate verlängern. (dpa)